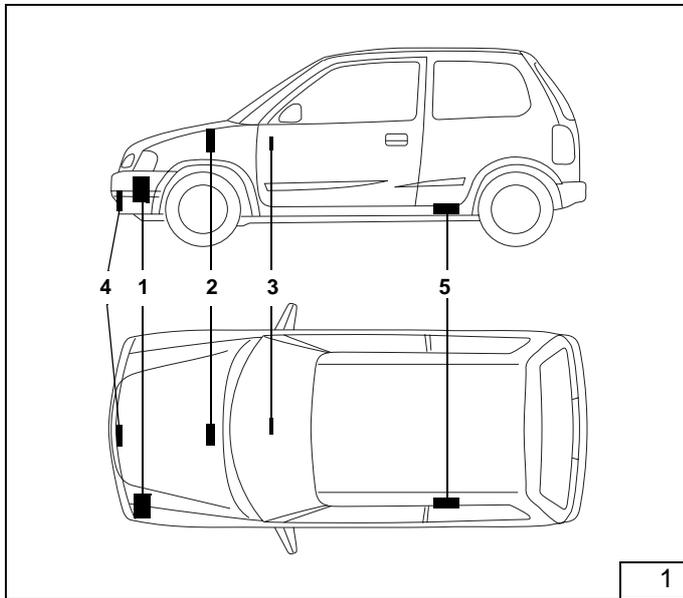


## Zusatzheizung *Thermo Top E* e1 00 0003



## Einbauanleitung

### Nissan Micra

Benzin und Diesel

nur für Linkslenker

Gültigkeit siehe Seite 2

Fahrzeugtypen, Motortypen und Ausstattungsvarianten, die nicht in dieser Einbauanleitung aufgeführt sind, wurden nicht geprüft. Ein Einbau nach dieser Einbauanleitung kann aber möglich sein.

### Legende zu Bild 1

- 1 Heizgerät Thermo Top E - B/D
- 2 Flachsicherungshalter und Gebläserelais
- 3 Vorwahuhr
- 4 Abgasschalldämpfer
- 5 Dosierpumpe

### Spezialwerkzeug

- Abklemmzangen
- Drehmomentschlüssel für 2,0 - 10 Nm
- Einnietzange

## Inhaltsverzeichnis

Nissan Micra	1
Heizgerät / Einbaukit	2
Gültigkeit	2
Vorwort	2
Allgemeine Hinweise	3
Vorarbeiten	3
Einbauort Heizgerät	3
Flachsicherungshalter und Gebläserelais	4
Gebläseansteuerung	4
Vorwahuhr und	
Option Sommer-/Winterschalter	5
Einbau Heizgerät	6
Abgasanlage	8
Einbindung in den Wasserkreislauf	9
Brennstoffeinbindung	14
Brennstoffentnahme	15
Abschließende Arbeiten	16

**Heizgerät / Einbaukit**

Menge	Bezeichnung	Bestell-Nr.
1	Wasserheizgerät <i>Thermo Top E</i> - B mit Lieferumfang oder	668 90C
1	Wasserheizgerät <i>Thermo Top E</i> - D mit Lieferumfang	668 89C

**Zusätzlich erforderlich:**

1	Einbaukit Nissan Micra Thermo Top E	13 001 15C
---	-------------------------------------	------------

**Gültigkeit**

Hersteller	Handelsbezeichnung	Typ	EG-BE-Nr.
Nissan	Micra	KM	e11*98/14*0021*..

Motortyp	Motorart	Leistung in KW	Hubraum in cm <sup>3</sup>
QG10DE	Otto	44	998
CGA3DE	Otto	60	1348
VJZ	Diesel	42	1527
VJX	Diesel	42	1527

**Vorwort**

Diese Einbauanleitung gilt für die PKW Nissan Micra 1,0 l / 1,4 l Benzin und 1,5 l Diesel - Gültigkeit siehe Titelseite - Modelljahr 2000 und später, wenn technische Änderungen am Fahrzeug den Einbau nicht beeinflussen unter Ausschluss irgendwelcher Haftungsansprüche. Je nach Version und Ausstattung des Fahrzeuges können beim Einbau Änderungen gegenüber dieser Einbauanleitung notwendig werden. In jedem Fall sind jedoch die Vorschriften der „Einbauanleitung“ und „Bedienungs- und Wartungsanweisung“ **Thermo Top E** zu befolgen. Die entsprechenden Regeln der Technik sind beim Einbau einzuhalten.

## Allgemeine Hinweise

- Blanke Karosseriestellen, z.B. an Bohrungen mit Korrosionsschutz versehen
- Schläuche, Leitungen und Kabelbäume mit Kabelbinder sichern und an Scheuerstellen mit Schutzschlauch versehen
- Scharfe Kanten mit Kantenschutz (aufgeschnittener Kraftstoffschlauch) versehen

## Vorarbeiten

- Die nicht zutreffende Jahreszahl auf dem Duplikatschild entfernen
- Duplikatschild (Typschild) an geeigneter Stelle anbringen

## Motorraum

### ACHTUNG:

Batterie ausbauen!

- Druck vom Kühlsystem ablassen
- Scheinwerfer ausbauen

### Nur für Dieselfahrzeuge

- Ansaugschläuche und Resonator ausbauen

## Fahrzeugaußenseite

- Tankdeckel öffnen, Tank belüften, Tankdeckel schließen
- Radlauf links ausbauen
- Radlauf rechts lösen
- Stoßfänger ausbauen

## Einbauort Heizgerät

- Das Heizgerät (2/1) wird in Fahrtrichtung links zwischen Radhaus und Stoßfänger eingebaut. Die Einbaulage ist senkrecht, quer zur Fahrtrichtung

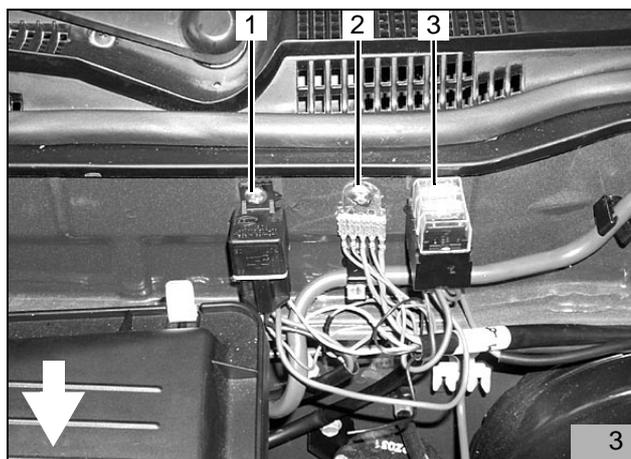


### Flachsicherungshalter und Gebläserelais

**HINWEIS:**

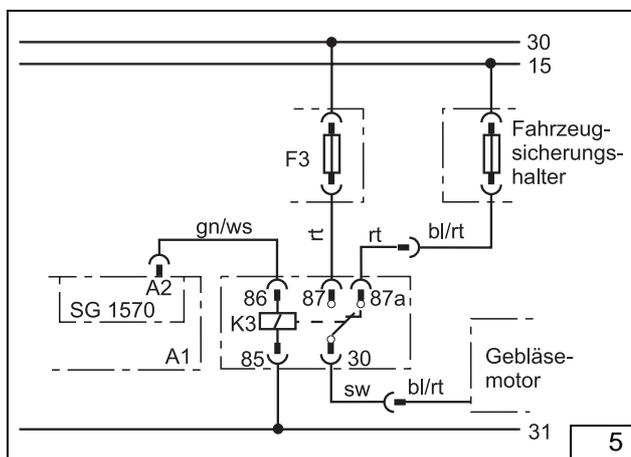
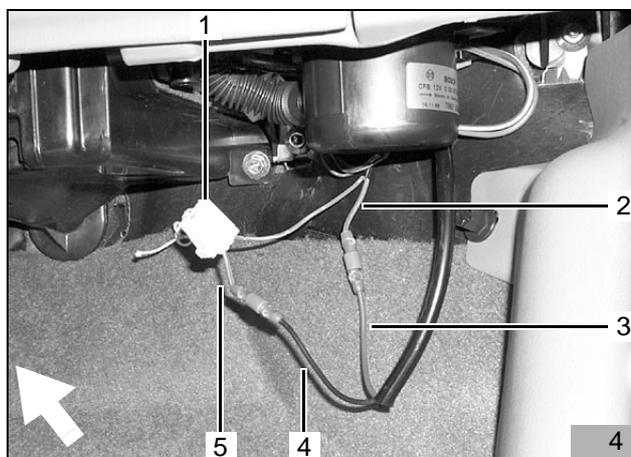
Bei allen Kabeldurchführungen auf Scheuerschutz achten!

- Lochbild des Sicherungshalters (3/3), des Gebläserelais (3/1) und des Massestützpunktes (3/2) wie in Bild 3 dargestellt auf den Wasserkasten übertragen
- Bohrung für Sicherungshalter Ø 2,5 mm sowie Gebläserelais und Massestützpunkt Ø 4,0 mm bohren
- Befestigungsplatte des Sicherungshalters mit Blechschraube 3,5x13, Gebläserelais und Massestützpunkt mit Blechschrauben 5,5x9,5 befestigen
- Sicherungshalter auf Befestigungsplatte aufstecken
- Plus-Leitung rot an Batterie Plus anschließen
- Kabelbaum-Heizgerät zum Einbauort des Heizgerätes verlegen
- Kabelbaum-Dosierpumpe nach unten verlegen verlegen
- Kabelbaum für Vorwähluhr und Gebläseeinbindung durch vorhandene Kabeltülle in der Spritzwand in Fahrtrichtung rechts in den Innenraum verlegen
- Kabelbaum mit Kabelbindern befestigen



### Gebläseansteuerung

- Stecker (4/1) vom Gebläsemotor abziehen
- Fahrzeugeigene Leitung blau/rot (4/2,5) von der Fahrzeugsicherung zum Gebläsemotor gemäß Bild 4 ca. 30 mm vor dem Stecker trennen
- Kabel rot (4/3) und Kabel schwarz (4/4) zur Trennstelle verlegen und nach Bedarf ablängen
- Rundsteckverbindungen ancrimpen
- Verbindungen gemäß Schaltplan Bild 5 herstellen
- Kabel schwarz K3/30 (4/4) mit Kabel blau/rot (4/5) verbinden
- Kabel rot (4/3) vom Gebläserelais K3/87a mit Kabel blau/rot (4/2) verbinden



## Vorwahluhr und Option Sommer-/Winterschalter

### ACHTUNG:

Bei der Montage der Vorwahluhr nicht auf das LCD-Display drücken

### HINWEIS:

Der dargestellte Einbauort der Vorwahluhr (6/1) und des Sommer-/Winterschalters (6/2) ist eine Empfehlung! Vor der Montage bitte den Einbauort mit Ihrem Kunden abstimmen

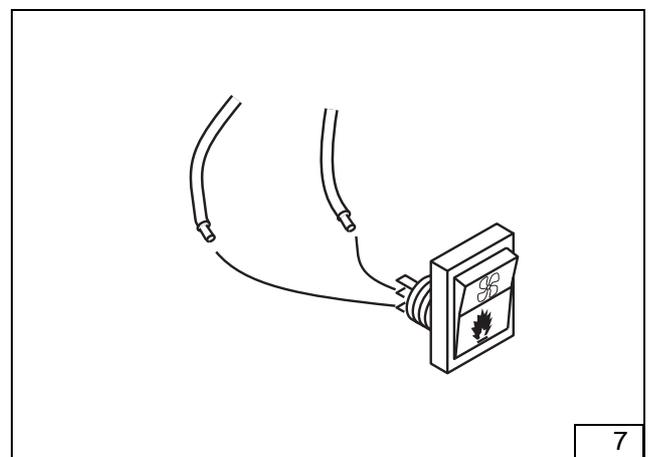
- Bohrschablone für Vorwahluhr an der gewünschten Position aufkleben
- Zwei Bohrungen gemäß Schablone bohren
- Schablone entfernen
- Befestigungshülse mit Blechschraube montieren

### HINWEIS:

Auf Richtung der Rastzähne achten (Siehe Einbauanweisung)! Bei der Verlegung des Kabelbaumes auf Scheuerschutz achten!

- Kabelbaum der Vorwahluhr durch die Bohrung ziehen und Stecker an der Vorwahluhr anstecken
- Vorwahluhr aufstecken

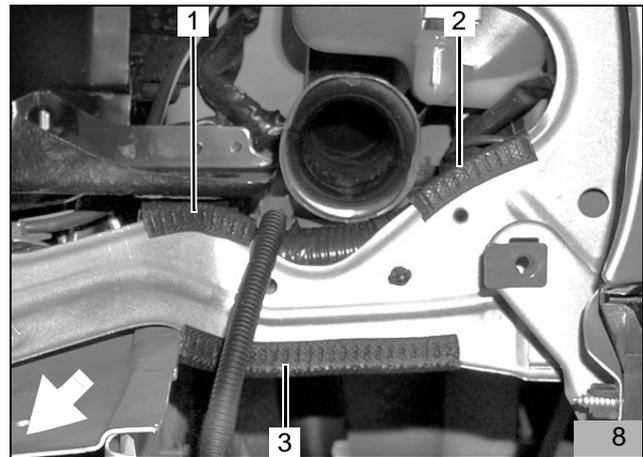
- Lochbild des Sommer-/Winterschalters (6/2) an der gewünschten Position übertragen und Bohrung Ø 12 mm bohren
- Sommer-/Winterschalter mit Zahnscheibe und Mutter befestigen
- Leitungen br und vi wie in Bild 7 dargestellt am Schalter anschließen (untere Kontakte)



**Einbau Heizgerät**

**Einbauort vorbereiten**

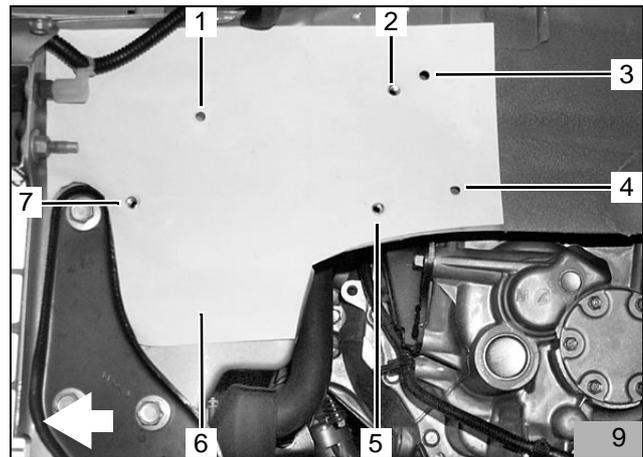
- Von beiliegendem Kantenschutzprofil 200mm lang 2 Stücke zu je 50mm und 1 Stück zu 100mm ablängen
- Kantenschutzprofil 100mm lang (8/3) gemäß Bild 8 aufstecken
- Kantenschutzprofil 50mm lang (8/1,2) gemäß Bild 8 aufstecken



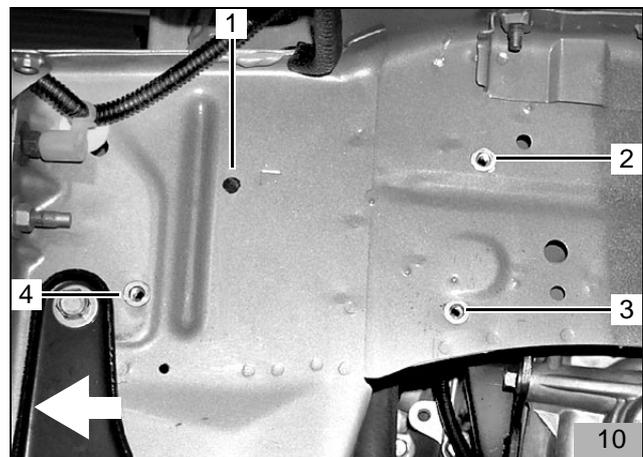
- Schablone (9/6) gemäß Bild 9 anlegen
- Lochbild (9/1,2,5,7) übertragen
- Schablone wieder entfernen

**HINWEIS:**

Bohrungen an Position (9/3,4) sind bereits vorhanden!



- Bohrungen Ø 9 mm (10/2,3,4) bohren
- Einnietmuttern (10/2,3,4) einziehen
- Bohrung Ø 6,2 mm (10/1) bohren (dient zur Aufnahme des Halteclips Luftansaugschalldämpfer)



## Heizgerät vormontieren

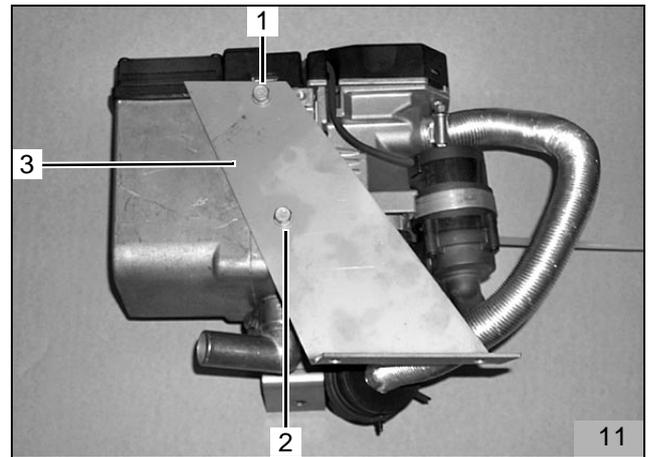
### HINWEIS:

Zur Befestigung des Heizgerätes nur die im Lieferumfang beiliegenden Spezialschrauben Typ EJOT PT verwenden! (Anzugsdrehmoment 10Nm)

### HINWEIS:

Bei Position (11/2) werden 2 Scheiben zwischen Heizgerät und Halter eingefügt

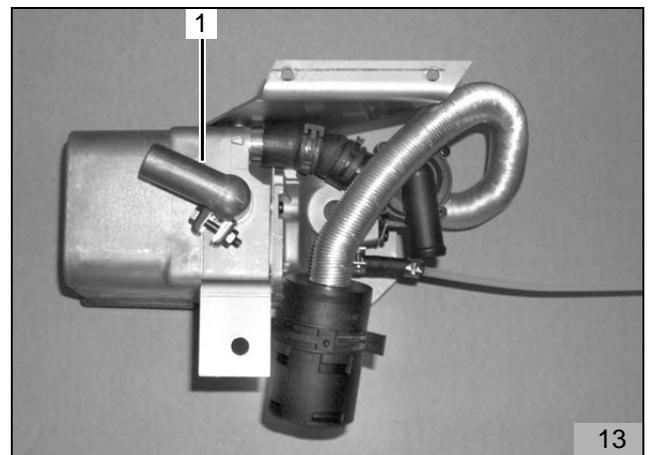
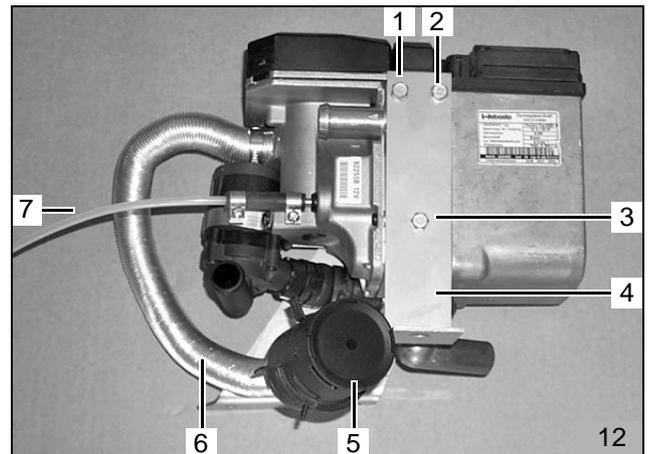
- Halter (11/3) gemäß Bild 11 mit 2 Ejotschrauben (11/1,2) am Heizgerät befestigen (Anzugsdrehmoment 10Nm), dabei 2 Scheiben B6,4 (11/2) zwischen Halter und Heizgerät einfügen



### HINWEIS:

Bei Position (12/3) werden 2 Scheiben eingefügt

- Halter (12/4) mit 3 Ejotschrauben (12/1,2,3) am Heizgerät befestigen dabei 2 Scheiben B6,4 (12/3) zwischen Halter und Heizgerät einfügen
- Mecanyl-Brennstoffleitung (12/7) mit Schlauchstück und Schlauchschellen am Heizgerät-Brennstoffeintritt befestigen
- Brennluftansaugleitung (12/6) mit geschlitzter Seite am Heizgerät-Brennluftstutzen aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen
- Luftansaugchalldämpfer (12/5) bis zum Anschlag in Brennluftansaugleitung (12/6) eindrehen
- Brennluftansaugleitung gemäß Bild 12 formen
- Abgaswinkel (13/1) am Heizgerät-Abgasstutzen aufstecken, gemäß Bild 13 ausrichten und mit Schlauchklemme befestigen



### Heizgerät einbauen

- Schrauben (14/4,5,6) der Zurröse lösen
  - Vormontiertes Heizgerät mit Halter unter die Zurröse schieben
  - Halter (14/2) mit zwei Schrauben M6x20 (14/1,3) und Federringen A6 gemäß Bild 14 an den Einnietmuttern befestigen
  - Halter mit Schraube M6x20 (14/7) und Federring A6 gemäß Bild 14 an Einnietmutter befestigen
  - Halter (14/7) mit Schraube M6x20, Federring und Scheibe A7,4 gemäß Bild 14 an Einnietmutter befestigen
  - Schrauben (14/4,5,6) der Zurröse festziehen
- 
- Halteclip (15/1) in Bohrung Ø 6,2 mm einrasten und Luftansaugchalldämpfer (15/2) einclipen

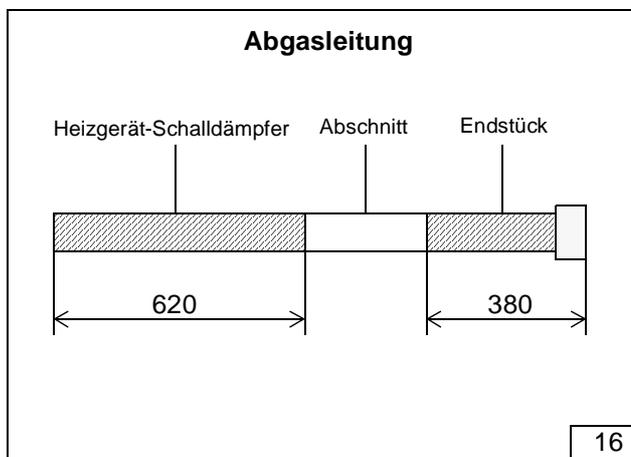


### Abgasanlage

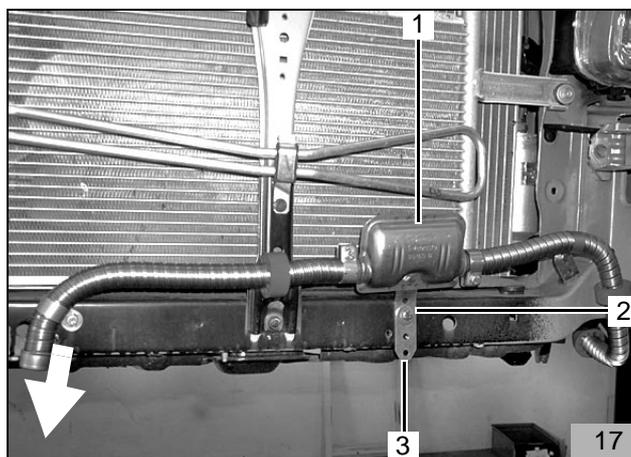
**ACHTUNG:**

Bei der Verlegung der Abgasanlage auf genügend Abstand zu Schläuchen und Leitungen achten!

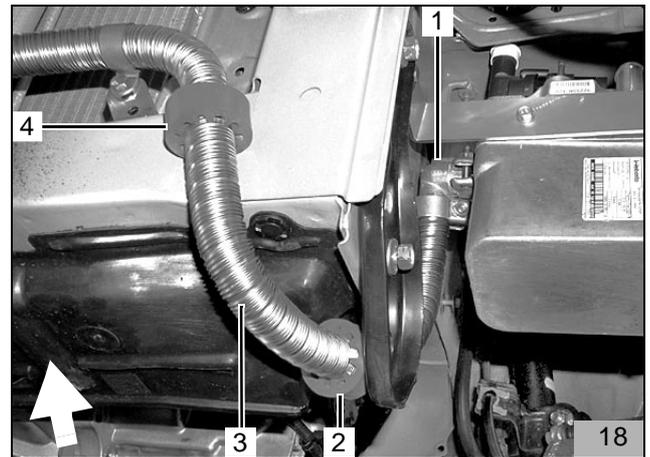
- Abgasleitung und Abgasleitung-Endstück gemäß Bild 16 ablängen



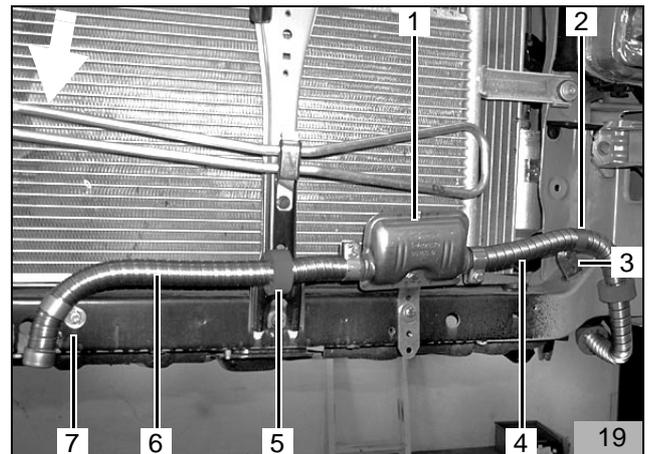
- Abgas-Schalldämpfer (17/1/1) mit Lochband (17/3), Schraube M6x20, Bundmutter, Scheibe A7,4 und Federring A6 gemäß Bild 17 an vorhandenem Gewindeeinsatz montieren



- Abgasleitung 620mm lang (18/3) auf Abgaswinkel (18/1) am Heizgerät aufstecken (18/1) am Heizgerät aufstecken
- Abgasleitung 620mm lang gemäß Bild 18 formen und mit Schlauchklemme am Abgaswinkel befestigen
- Profilgummis (18/2,4) aufstecken und gemäß Bild 18 positionieren



- Abgasleitung 620mm lang (19/4) gemäß Bild 19 auf Abgas-Schalldämpfer (19/1) aufstecken und mit Schlauchklemme befestigen
- Abgasleitung 620mm lang mit Rohrschelle (19/2), Schrauben M6x20, Winkel (19/3) und Bundmutter an vorhandenem Gewindeeinsatz befestigen
- Abgasleitungs-Endstück (19/6) auf Abgas-Schalldämpfer (19/1) aufstecken und mit Schlauchklemme befestigen
- Profilgummi (19/5) aufschieben und gemäß Bild 19 positionieren
- Abgasleitungs-Endstück (19/6) gemäß Bild 19 formen und mit Rohrschelle (19/7), Schraube M6x20, Federring A6 und Distanzscheibe an vorhandenem Gewindeeinsatz gemäß Bild 19 befestigen



## Einbindung in den Wasserkreislauf

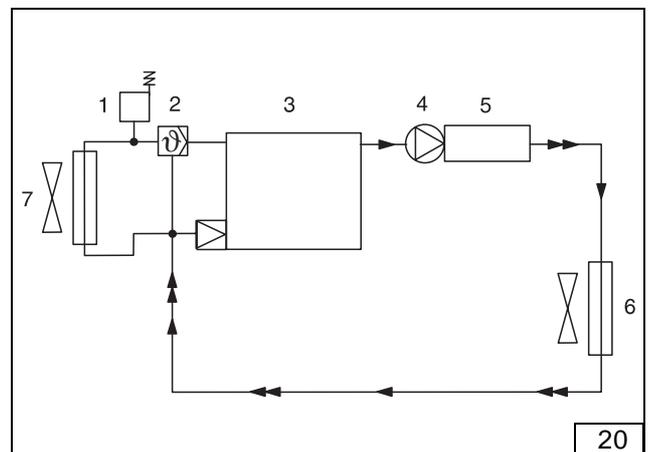
### HINWEIS:

Alle Schlauchschellen mit 2,0 + 0,5 Nm festziehen!  
 Auslaufendes Kühlwasser mit geeignetem Behälter auffangen!  
 Wasserschläuche knickfrei verlegen!

Im Folgenden wird eine Einbindung des Heizgerätes „In Reihe“ (Inline) in den Kühlwasserkreislauf des Fahrzeuges beschrieben (Bild 20)

Legende zu Bild 20:

- 1 Ausgleichsbehälter
- 2 Kühlerthermostat
- 3 Fahrzeugmotor
- 4 Umwälzpumpe (Heizgerät)
- 5 Heizgerät
- 6 Heizungswärmetauscher (Fahrzeug)
- 7 Kühler



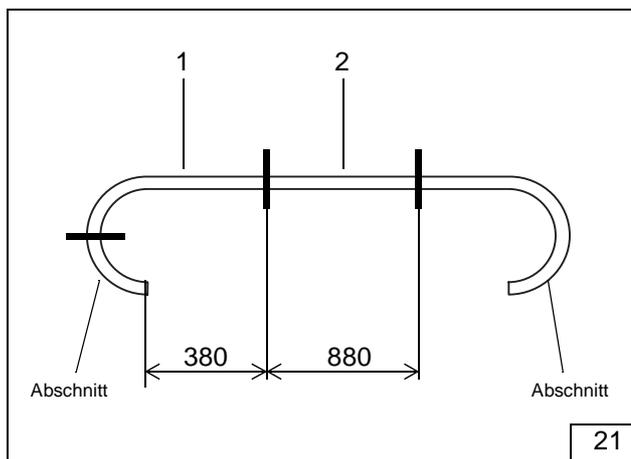
### Wassereinbindung bei Benzinfahrzeugen

Von dem im Lieferumfang beiliegenden Wasserschlauch 2 Schlauchstücke wie in Bild 21 dargestellt ablängen:

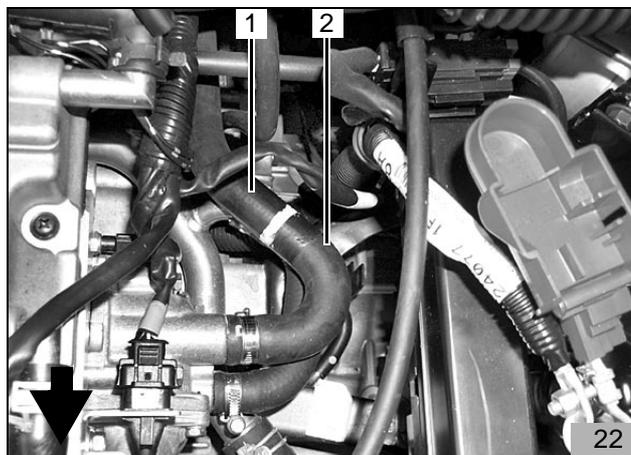
1 x 380 mm + 90°-Bogen (21/1)  
(von Heizgerät-Wassereintritt zu Motor-Wasseraustritt)

1 x 880 mm (21/2)  
(von Heizgerät-Wasseraustritt zu Wärmetauscher-Eintritt)

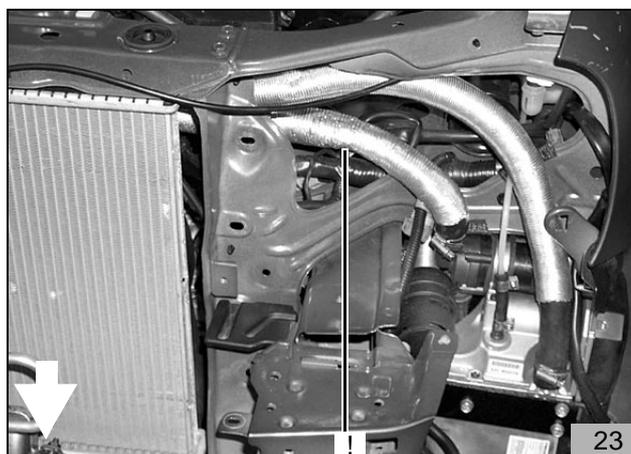
- Vom beiliegenden Wärmeschutzschlauch je 1 Stück 400mm lang und 1 Stück 800mm lang ablängen
- Wärmeschutzschlauch 400mm lang auf Wasserschlauch 380mm lang aufziehen
- Wärmeschutzschlauch 800mm lang auf Wasserschlauch 880mm lang aufziehen



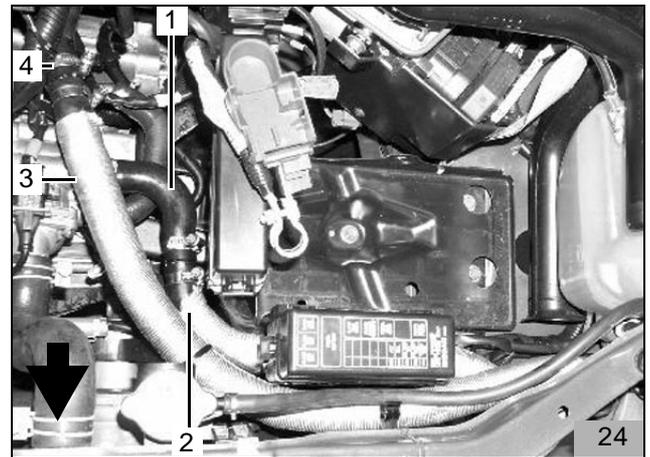
- Fahrzeugeigenen Wasserschlauch (22/1,2) vom Motorausstritt abklemmen
- Fahrzeugeigenen Wasserschlauch (22/1,2) vom Motorausstritt gemäß Bild 22 trennen
- Bogen (22/2) am Motorausstritt in Fahrtrichtung nach vorne drehen



- Wasserschlauch 380mm lang (23/1) mit 90°-Bogen auf Heizgerät-Wassereintritt aufstecken



- Wasserschlauch zur Trennstelle ausrichten, gemäß Bild 24 verlegen und mit Schlauchschelle am Heizgerät befestigen
- Wasserschlauch 380mm lang (24/2) zum Heizgerät-Wassereintritt mit Verbindungsrohr 20/20 und Schlauchschellen mit Wasserschlauch (24/1) vom Motoraustritt verbinden



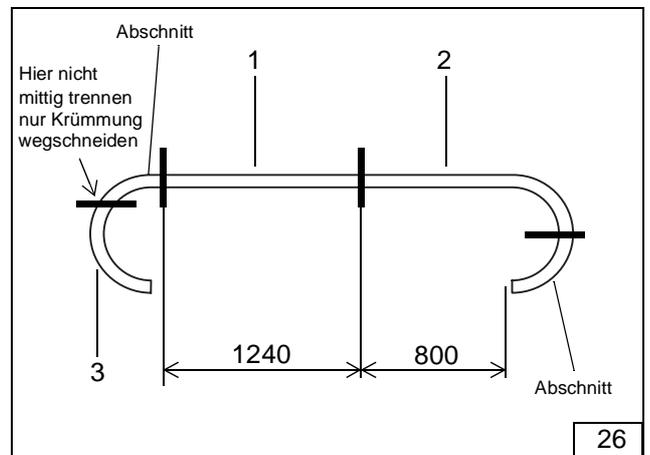
- Wasserschlauch 880mm lang (25/1) auf Heizgerät-Wasseraustritt aufstecken
- Wasserschlauch zur Trennstelle ausrichten, gemäß Bild 24 verlegen und mit Schlauchschelle am Heizgerät befestigen
- Wasserschlauch (24/3) vom Heizgerät-Wasseraustritt mit Verbindungsrohr 20/20 und Schlauchschellen mit fahrzeugeigenem Wasserschlauch (24/4) zum Wärmetauscher verbinden
- Wasserschläuche mit Kabelbindern gemäß Bild 24 bzw. Bild 25 befestigen



**Wassereinbindung bei Dieselfahrzeugen**

Von dem im Lieferumfang beiliegenden Wasserschlauch 3 Schlauchstücke wie in Bild 26 dargestellt ablängen:

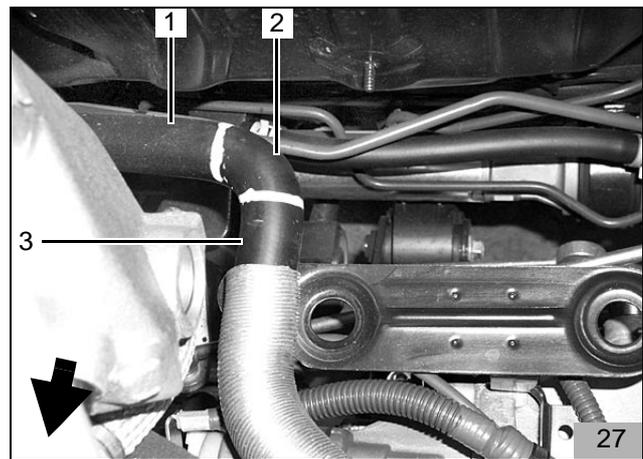
- 1 x 1240 mm (26/1)  
(von Heizgerät-Wasseraustritt zum Wärmetauscher)
- 1 x 800 mm + 90°-Bogen (26/2)  
(von Heizgerät-Wassereintritt zum 90°-Bogen)
- 1 x langer 90°-Bogen (26/3)  
(von Motoraustritt zu Wasserschlauch 800mm lang)



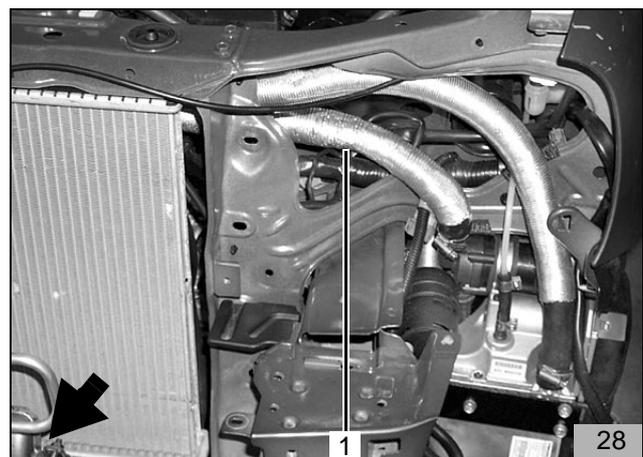
Vom beiliegenden Wärmeschutzschlauch je 1 Stück 1200mm lang und 1 Stück 800mm lang ablängen

- Wärmeschutzschlauch 1200mm lang auf Wasserschlauch 1240mm lang aufziehen
- Wärmeschutzschlauch 800mm lang auf Wasserschlauch 800mm lang aufziehen

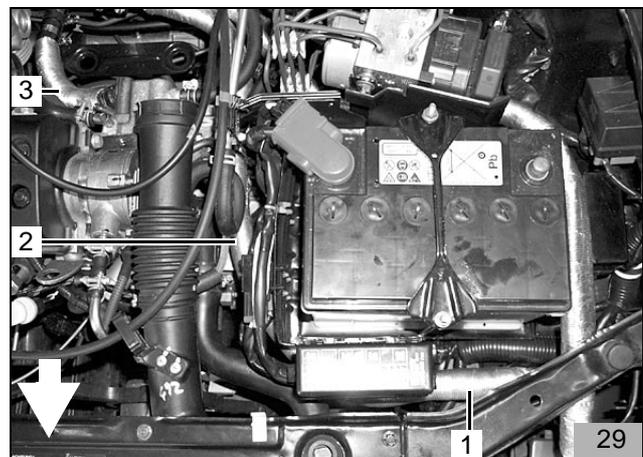
- Fahrzeugeigenen Wasserschlauch (27/1,2,3) zum Motorausstritt abklemmen
- Fahrzeugeigenen Wasserschlauch (27/1,2,3) zum Motorausstritt gemäß Bild 27 trennen
- Bogen (27/2) entsorgen



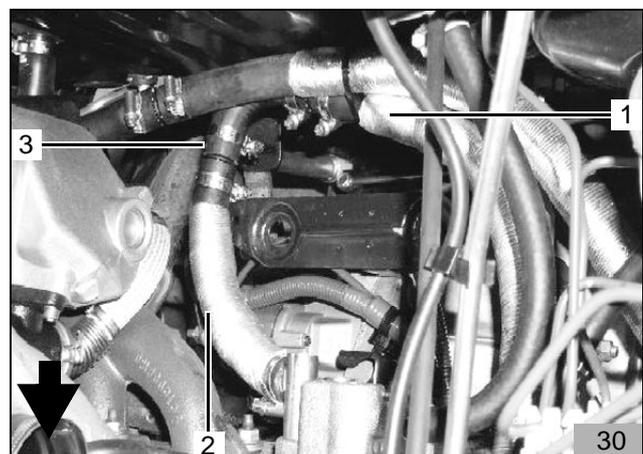
- Wasserschlauch 800mm lang (28/1) mit 90° Bogen auf Heizgerät-Wassereintritt aufstecken
- Wasserschlauch (28/1) zur Trennstelle ausrichten und mit Schlauchschelle am Heizgerät befestigen



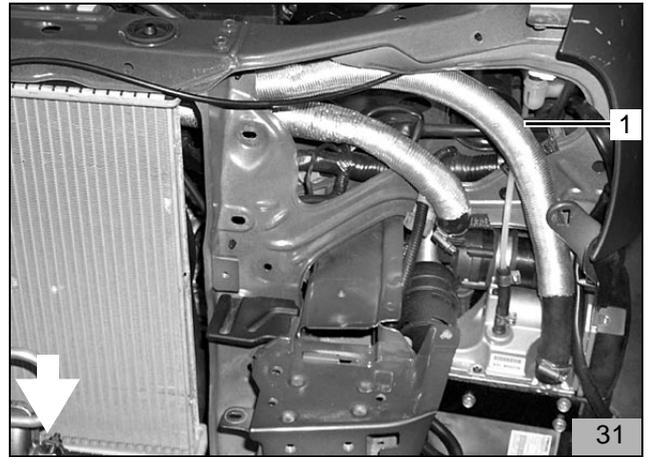
- Wasserschlauch (29/1,2,3) gemäß Bild 29 verlegen



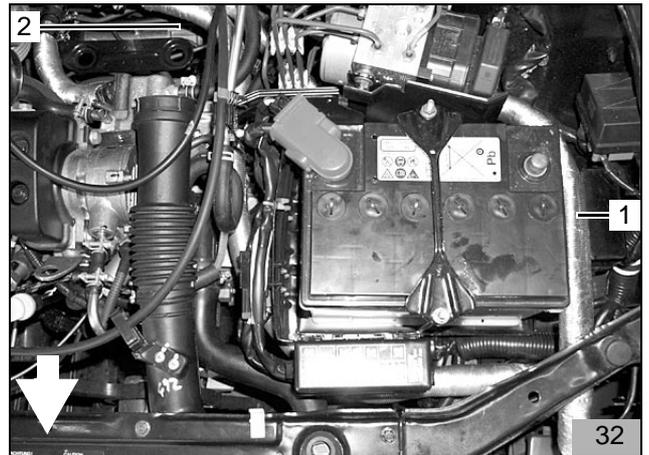
- 90°-Bogen (30/3) mit Verbindungsrohren 20x20 und Schlauchschellen gemäß Bild 30 mit Wasserschlauch (30/1) zum Heizgerät-Wassereintritt und Wasserschlauch (30/2) vom Motorausstritt verbinden



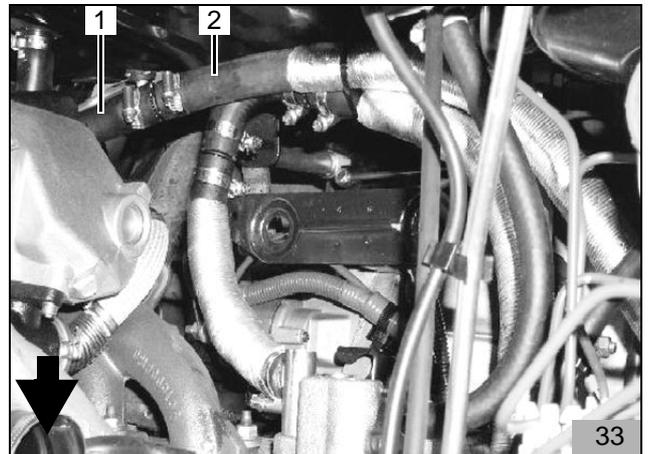
- Wasserschlauch 1240mm lang (31/1) auf Heizgerät-Wasseraustritt aufstecken
- Wasserschlauch zur Trennstelle ausrichten und mit Schlauchschelle am Heizgerät befestigen



- Wasserschlauch (32/1,2) gemäß Bild 32 verlegen



- Wasserschlauch (33/2) vom Heizgerät-Wasseraustritt mit Verbindungsrohr 20x20 und Schlauchschellen mit Wasserschlauch (33/1) zum Wärmetauschereintritt verbinden
- Wasserschläuche mit Kabelbindern gemäß Bild 33 befestigen



## Brennstoffeinbindung

### ACHTUNG:

Tankdeckelverschluß des Fahrzeugs öffnen, Tank belüften und Tankdeckelverschluß wieder schließen! Auslaufenden Kraftstoff mit geeignetem Behälter auffangen!

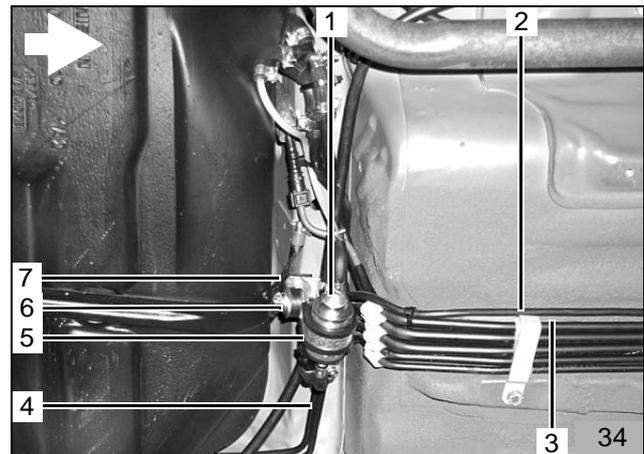
Brennstoffleitung so verlegen, daß sie gegen Steinerschlag geschützt ist! An scharfen Kanten Brennstoffleitung und Kabelbaum mit Scheuerschutz versehen!

## Dosierpumpe

### HINWEIS:

Einbauanleitung der Dosierpumpe beachten, siehe "Einbauanleitung"!

- Winkel (34/7) mit Bundmutter am vorhandenen Stehbolzen gemäß Bild 34 befestigen
- Dosierpumpe (34/1) mit Schwingmetallpuffer (34/6), gummierter Rohrschelle (34/5) und Bundmutter am Winkel befestigen
- Mecanyl-Brennstoffleitung (34/3) und Kabelbaum der Dosierpumpe (34/2) an fahrzeugeigenen Leitungen zur Dosierpumpe verlegen
- Mecanyl-Brennstoffleitung mit Schlauchstück (34/4) und Schlauchschellen an der Druckseite der Dosierpumpe (Seite mit Stecker) anschließen
- Kabelbaum an der Dosierpumpe ablängen, Gummihülse aufschieben, Flachstecker ancrimpen, Steckergehäuse komplettieren und Kabelbaum an der Dosierpumpe anstecken
- Mecanyl-Brennstoffleitung und Kabelbaum der Dosierpumpe mit Kabelbindern befestigen



## Brennstoffentnahme

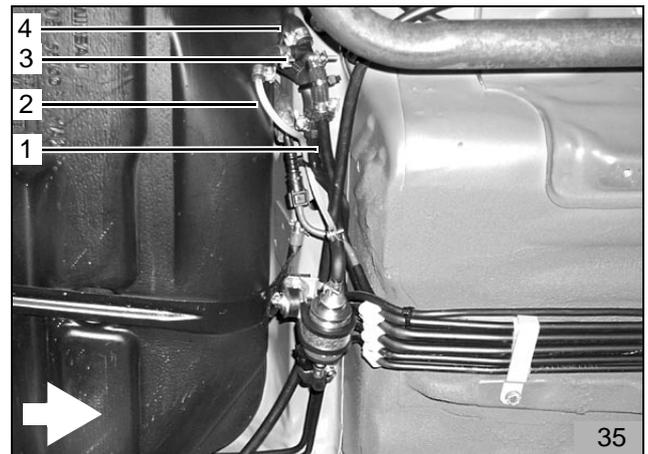
### ACHTUNG:

Tankdeckelverschluß des Fahrzeugs öffnen, Tank belüften und Tankdeckelverschluß wieder schließen!

Auslaufenden Kraftstoff mit geeignetem Behälter auffangen!

Die Brennstoffentnahme erfolgt aus der fahrzeugeigenen Rücklaufleitung

- Fahrzeugeigene Kraftstoff-Rücklaufleitung (35/1,4) gemäß Bild 35 trennen
- Brennstoffentnehmer (35/3) mit Schlauchstück und Schlauchschellen einsetzen
- Mecanyl-Brennstoffleitung (35/2) mit Schlauchstücken und Schlauchschellen am Brennstoffentnehmer befestigen
- Mecanyl-Brennstoffleitung (35/2) mit Schlauchstück und Schlauchschelle an der Saugseite der Dosierpumpe (Seite ohne Stecker) befestigen
- Alle Leitungen mit Kabelbindern befestigen



**Abschließende Arbeiten**

- Fahrzeugbatterie wieder einbauen
- Demontierte Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder montieren
- Alle Schlauchleitungen, Schlauch- und Rohrschellen sowie alle elektrische Anschlüsse auf festen Sitz prüfen
- Alle losen Leitungen mit Kabelbinder sichern
- Heizgerätekompenten mit Korrosionsschutzwachs (Tectyl ML, Bestell-Nr. 111329) einsprühen
- Motor starten, Wasserkreislauf nach Angaben des Fahrzeugherstellers entlüften, Kühlwasser nachfüllen
- Fahrzeugheizung auf „warm“ und Gebläse auf Stufe 2 stellen
- Webasto-Heizung einschalten, siehe "Betriebs- und Wartungsanleitung“

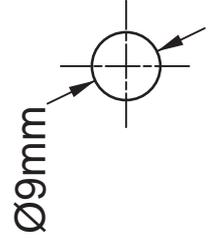
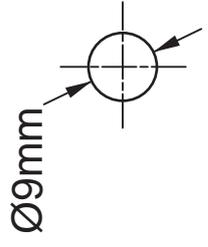
**HINWEIS:**

Einbaubestätigung auf der Rückseite der beiliegenden EG-Typgenehmigung ausfüllen und dem Kunden aus-händigen!



Webasto Thermosysteme International GmbH  
Postfach 80 - D-82132 Stockdorf - Hotline 0 18 05 / 93 22 78  
Hotfax (0395) 55 92-353 - <http://www.webasto.de>

Anreißschablone für Einbau  
Thermo Top Z/C in  
NISSAN MICRA



Fahrtrichtung

